



Pročistač zraka

Podni ili stolni tip

Model

MC55WVM

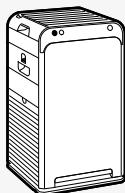
Pročistač zraka KORISNIČKI PRIRUČNIK



- Hvala vam na kupovini pročistača zraka.
- Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i slijedite ga radi pravilne upotrebe.
- **Prije upotrebe pročitajte odjeljak "Sigurnosne mjere opreza."** (▶Stranica 3-5)
Čuvajte korisnički priručnik na sigurnom mjestu za kasniju upotrebu.

Sadržaj

Prvo pročitajte



Sigurnosne mjere opreza	3
Mjera opreza tokom upotrebe.....	5
Nazivi dijelova i funkcija.....	6
Priprema prije upotrebe	9

Upotreba

Korištenje funkcije pročišćavanja zraka.....	12
Promjena brzine protoka zraka.....	12

Korisne funkcije

Upravljanje uređajem u načinu rada.....	13
Automatski ventilator / Ušteda energije / Zaštita od polena	
Korištenje sigurnosne bravice	15
Prilagođavanje osvetljenja indikatorskih lampica	15

Napredne postavke

Postavke izlaza streamera.....	16
Postavke izlaza aktivnih jona plazme	16
Postavka osjetljivosti senzora za prašinu / PM2.5 senzora	17
Postavke načina rada u okviru načina rada Ušteda energije...	18

Održavanje

Održavanje.....	19
Streamer jedinica Zamijenite	21
Dio koji se prodaje zasebno	22
Kada ne namjeravate koristiti uređaj duže vrijeme.....	22

Rješavanje problema

Informacije o indikatorskim lampicama.....	23
Česta pitanja.....	24
Rješavanje problema.....	25
Tehnički podaci	28

Sigurnosne mjere opreza

■ Poštujte sljedeće sigurnosne mjere opreza da ne bi došlo do oštećenja imovine ili povrede.

■ Posljedice nepravilne upotrebe su kategorizirane kako slijedi:

 UPOZORENJE	 OPREZ
Neodgovarajuće nepridržavanje ovih uputstava može rezultirati fizičkom povredom ili smrću.	Neodgovarajuće nepridržavanje ovih uputstava može rezultirati oštećenjem imovine ili fizičkom povredom koji mogu biti ozbiljni zavisno od okolnosti.

■ Mjere opreza koje treba poštovati kategorizirane su pomoću simbola:

 Nikad nemojte pokušati.	 Obavezno slijedite uputstva.
---	--

 **UPOZORENJE** Poštujte upozorenja da ne bi došlo do požara, strujnog udara ili ozbiljne povrede.

■ Mjere opreza u vezi s utikačem i kablom za napajanje

- **Ne iskopčavajte kablo tokom rada uređaja.** (U suprotnom može doći do požara uslijed pregrijavanja ili strujnog udara.)
- **Ne priključujte i ne iskopčavajte kablo vlažnim rukama.** (U suprotnom može doći do strujnog udara.)
- **Koristite isključivo u skladu s nazivnim vrijednostima utičnice ili aparata pod naponom i koristite napon unutar raspona od 220 V do 240 V naizmjenične struje.** (U slučaju premašenja nazivnih vrijednosti adaptera s više utičnica itd. može doći do požara uslijed pregrijavanja.)
- **Prilikom iskopčavanja kabla za napajanje nemojte ga povlačiti.** (Prekidanje žica može dovesti do pregrijavanja ili požara.)
- **Nemojte provoditi radnje koje mogu slomiti utikač i kablo.**
 - Takve radnje uključuju oštećivanje, vršenje preinaka, prisilno savijanje, povlačenje, uvrtanje, umotavanje i postavljanje teških predmeta na utikač ili kablo za napajanje.
Ako se utikač ili kabel za napajanje oštetiti, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba da bi se izbjegla opasnost. (Korištenje oštećenog utikača ili kabla može dovesti do strujnog udara, kratkog spoja ili požara.)

- **Čvrsto umetnite utikač dokraja.**

- Nemojte koristiti oštećeni utikač ili labavu utičnicu.
(Ako utikač nije čvrsto umetnut, može doći do strujnog udara, kratkog spoja ili požara uslijed pregrijavanja.)

- **Suhom krpom povremeno obrišite prašinu s utikača.**

- Ako ne namjeravate koristiti uređaj duže vrijeme, iskopčajte kabel za napajanje.
(Oštećenje izolacije uzrokovoano nakupljanjem prašine s vlagom i slično može dovesti do požara.)

- **Prije održavanja, pregleda i premještanja uređaja isključite i iskopčajte uređaj iz utičnice.** (U suprotnom može doći do strujnog udara ili povrede.)

■ Nemojte koristiti uređaj na sljedećim mjestima

- **Mesta na kojima se ulje ili zapaljivi gasovi koriste ili na kojima ulje ili zapaljivi gasovi mogu curiti.** (Požar ili dim može nastati uslijed zapaljenja ili usisavanja gasova prema uređaju i oštećivanje ili pucanje plastičnih površina može dovesti do povrede.)
- **Mesta na kojima postoje korozivni gasovi ili metalne čestice prašine.** (Požar ili dim može nastati uslijed zapaljenja ili usisavanja gasova prema uređaju.)
- **Mesta s visokom temperaturom ili vlagom ili na kojima može doći do prskanja vode, npr. kupatilo.** (U suprotnom može doći do požara ili strujnog udara zbog struje rasipanja.)
- **Mesta koja su pristupačna maloj djeci.** (U suprotnom može doći do strujnog udara ili povrede.)

UPOZORENJE Poštujte upozorenja da ne bi došlo do požara, strujnog udara ili ozbiljne povrede.

■ Tokom upotrebe

- **Nemojte koristiti deterdžente koji sadržavaju hlor ili kiseline.** (Oštećivanje ili pucanje plastičnih površina može dovesti do povrede i proizvodnja otrovnih gasova može narušiti zdravlje.)
- **Zapaljene cigarete i mirisne štapiće držite dalje od uređaja.** (Požar ili dim može nastati uslijed zapaljenja ili usisavanja gasova prema uređaju.)
- **Ne pokušavajte sami rastavljati, prepravljati i popravljati uređaj.** (U suprotnom može doći do požara, strujnog udara ili povrede.) Radi popravaka kontaktirajte trgovinu.
- **Ne umećite prste, štapiće i druge predmete u otvore za ulaz i izlaz zraka.** (U suprotnom može doći do strujnog udara, povrede ili oštećenja.)
- **Nemojte proljevati vodu u otvor za izlaz zraka i na uređaj.** (U suprotnom može doći do požara ili strujnog udara.)
- **Nemojte koristiti zapaljive tvari (sprej za kosu, insekticide itd.) u blizini uređaja.** **Ne brišite uređaj benzinom i razrjeđivačem.** (U suprotnom može doći do strujnog udara, povrede ili pucanja.)

■ Mjere opreza u vezi s daljinskim upravljačem

- **Ne stavljajte daljinski upravljač na mesta koja su pristupačna maloj djeci.** (Nepravilno upravljanje uređajem ili slučajno gutanje baterije može dovesti do fizičke povrede.)
- **Pazite da bateriju postavite u odgovarajući polaritet (+/-).** (U suprotnom može doći do kratkog spoja, požara ili curenja baterije.)

■ Odmah isključite i iskopčajte uređaj iz utičnice ako uočite znakove neuobičajenog rada i kvara

Primjeri neuobičajenog rada i kvara

- Uređaj ne radi čak niti nakon uključivanja prekidača.
 - Struja prolazi kroz kablo ili ne prolazi prilikom pomicanja kabla.
 - Tokom rada čuju se neuobičajeni zvukovi ili vibracije.
 - Kućište uređaja je izobličeno ili neuobičajeno toplo.
 - Osjetite miris gorenja. (Ako se uzrok neuobičajenog rada ne otkloni, a uređaj se nastavi koristiti, može doći do kvara, strujnog udara, dima, požara itd.)
- Kontaktirajte trgovinu.

OPREZ Poštujte mjere opreza da ne bi došlo do struje rasipanja, povrede ili oštećenja imovine.

■ Tokom upotrebe

- **Mala djeca i nepokretne osobe (zbog bolesti ili povrede) ne smiju sami upravljati uređajem.**
 - ◆ Za EU i Tursku:
 - Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva za sigurnu upotrebu uređaja i svjesni su mogućih opasnosti.
 - Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.
- ◆ Za ostale regije:
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu osobama (ni djeci) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja osim ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva za upotrebu uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost.
- Djecu treba nadzirati da bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Osobe koje su pod uticajem alkohola ili koje su popile lijek za spavanje ne smiju upravljati uređajem. (U suprotnom može doći do strujnog udara, povrede ili narušavanja zdravlja.)

Sigurnosne mjere opreza

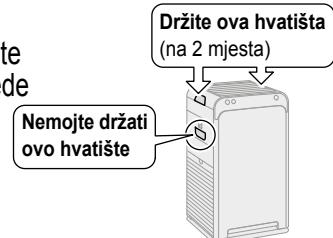
- ⚠ OPREZ** Poštujte mjere opreza da ne bi došlo do struje rasipanja, povrede ili oštećenja imovine.
- 🚫** • **Nemojte koristiti proizvode koji sadržavaju sitni prah, npr. kozmetičke proizvode, u blizini uređaja.**
(U suprotnom može doći do strujnog udara ili kvara.)
- **Uređaj se ne smije koristiti tokom fumigacije insekticidima.**
– Nakon upotrebe insekticida dobro provjetrite sobu prije upotrebe uređaja.
(Ispuštanje nakupljenih hemijskih spojeva iz izlaznih otvora može narušiti zdravlje.)
- **Nemojte koristiti uređaj u blizini detektora dima.**
– Ako zrak iz uređaja struje u smjeru detektora dima, reakcija detektora dima može kasniti ili detektor možda neće osjetiti dim.
-
- !** • **Često provjetravajte sobu u kojoj koristite ovaj uređaj i uređaj za grijanje s unutrašnjim sagorijevanjem.**
– Upotreba ovog uređaja nije zamjena za provjetravanje. (Postoji mogućnost trovanja ugljen-monoksidom.)
Ovaj uređaj ne može eliminirati ugljen-monoksid.
- **Ako je uređaj smješten na dohvat kućnog ljubimca, pazite da kućni ljubimac ne vrši nuždu na uređaj i da ne grize kablo za napajanje.** (U suprotnom može doći do požara, strujnog udara ili povrede.)

■ Mjere opreza u vezi s kućištem uređaja

- 🚫** • **Ne blokirajte otvore za ulaz i izlaz zraka rubljem, krpama, zavjesama itd.**
(Slabo strujanje zraka može dovesti do pregrijavanja ili požara.)
- **Nemojte se penjati, sjediti i naslanjati se na uređaj.** (U suprotnom može doći do povrede uslijed pada ili prevrtanja.)

■ Prilikom pomicanja uređaja

- !** • **Da biste pomaknuli uređaj, podignite ga oprezno.**
– Uređaj uvijek držite za hvatišta predviđena za držanje. Nemojte držati uređaj za hvatište na filterskoj jedinici za uklanjanje neugodnih mirisa. (U suprotnom može doći do povrede uslijed pada uređaja.)



CJOR002EU

Mjera opreza tokom upotrebe

Dodatna mjera opreza

- **Nemojte koristiti ovaj uređaj u posebne svrhe, npr. za očuvanje umjetničkih djela, akademskih tekstova/materijala itd.**
(U suprotnom može doći do narušavanja kvalitete predmeta koje želite očuvati.)

Informacije o ispuštanju streamera i aktivnim jonima plazme

U nekim slučajevima otvor za izlaz zraka može ispušтati blagi miris jer se stvaraju količine ozona u tragovima. Međutim, ta količina je neznatna i nije štetna za zdravlje.

Ovaj uređaj ne može eliminirati sve otrovne tvari iz duhanskog dima (ugljen-monoksid itd.)

Nazivi dijelova i funkcija

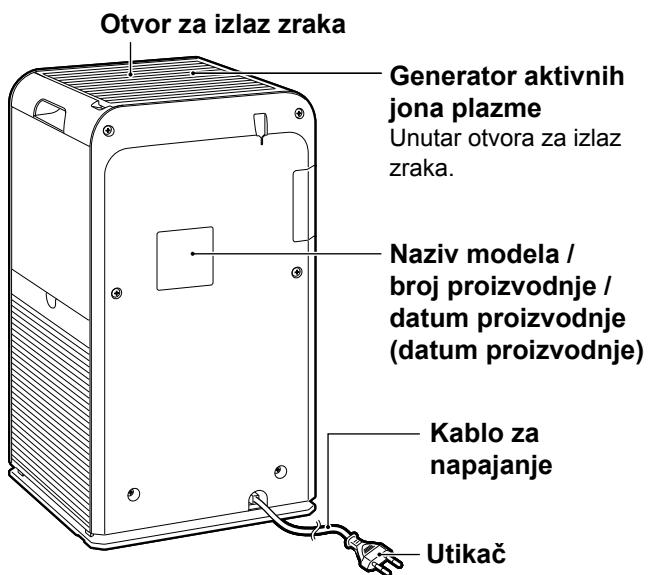
! OPREZ

Nemojte dizati uređaj držeći hvatište na filterskoj jedinici za uklanjanje neugodnih mirisa. (U suprotnom može doći do povrede uslijed pada uređaja.)

Prednja strana



Stražnja strana

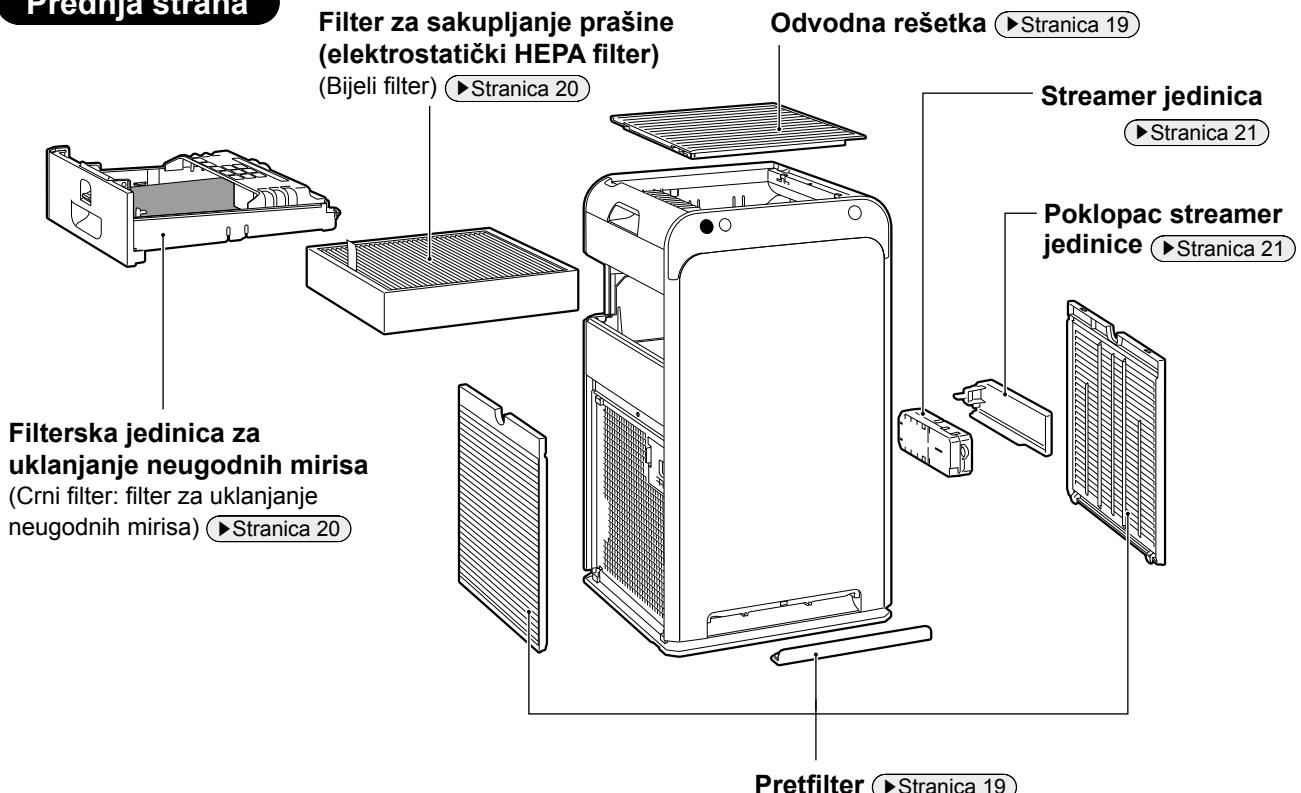


Glavni uklonjivi dijelovi

Pažnja

Da ne bi došlo do kvara, uređaj smije raditi isključivo sa svim pričvršćenim dijelovima.

Prednja strana



Nazivi dijelova i funkcija

Radna/indikatorska ploča

1 Lampica sigurnosne bravice [narandžasta]

Lampica će svijetliti kada je sigurnosna bravica aktivna.

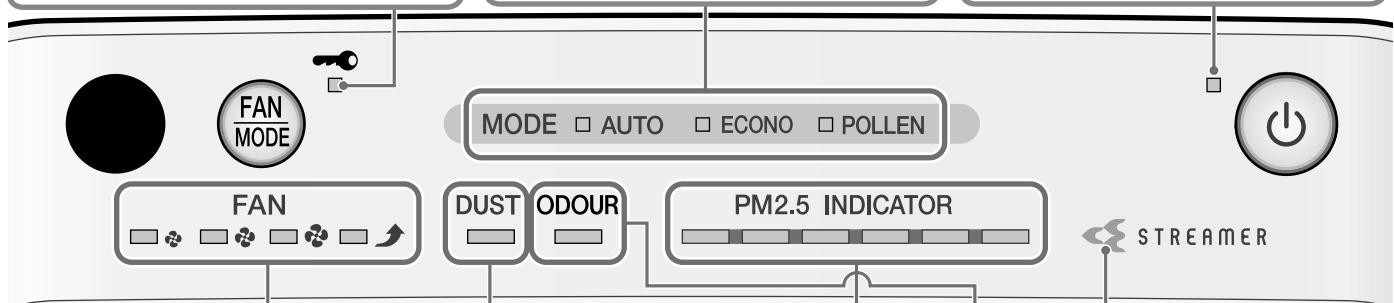
Lampice za način rada [zelene]

Označavaju način rada koji je aktivan.

Kada lampica treperi ►Stranica 23

Lampica za uključeno/isključeno napajanje [zelena]

Lampica će svijetliti kada je napajanje uključeno.



Lampice za ventilator [zelene]

Označavaju aktivnu postavku ventilatora (4 postavke: tiho, nisko, standardno, brzo).

3 Lampica senzora za prašinu / PM2.5 indikatorske lampice

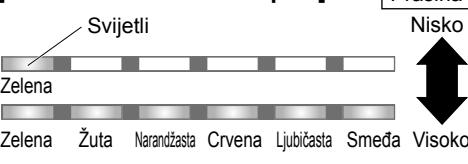
Označavaju količinu prašine u zraku u sobi.

- Zelena označava da je zrak čist.
- Senzor za prašinu / PM2.5 senzor može otkriti male čestice prašine (približno od 1,0 µm do 2,5 µm) i velike čestice prašine (približno 2,5 µm i više). PM2.5 indikatorske lampice svijetle kao reakcija na male čestice, a lampica senzora za prašinu svijetli kao reakcija na velike čestice prašine.

[Lampica senzora za prašinu]



[PM2.5 indikatorske lampice]



4 Lampica senzora za mirise

Označava intenzitet mirisa u 3 boje: zelena, narandžasta i crvena.

- Zelena označava da je zrak čist.



1 Informacije o lampici sigurnosne bravice

- Kada svijetli, funkcije će biti ograničene. Kada se tipke pritisnu, oglasit će se samo zvuk (3 kratka zvučna signala), što će spriječiti da mala djeca upravljaju uređajem. ►Stranica 15

2 Informacije o lampici streamera

- Ova lampica svijetli tokom rada streamera. Rad streamera zavisi od stepena nečistoće zraka.
- Ako vam smeta zvuk piskanja koje proizvodi ispuštanje streamera ili miris ozona, postavite izlaz streamera na nisku postavku. ►Stranica 16

3 Informacije o lampici senzora za prašinu / PM2.5 indikatorskim lampicama

- Nakon što se rad pokrene, lampica će svijetliti zeleno prvu minutu (približno) bez obzira na nivo nečistoće zraka.
- Reakcija senzora za prašinu / PM2.5 senzora može biti slaba ako je aktivna postavka ventilatora Brzo ili kada je protok zraka visok u načinu rada Automatski ventilator. Jak protok zraka uzrokuje uvlačenje prašine u otvore za ulaz zraka prije nego što je senzor za prašinu / PM2.5 senzor može otkriti. Ovo je normalno (nije kvar).
- Ako je reakcija senzora za prašinu / PM2.5 senzora slaba, promjenite postavku osjetljivosti senzora. ►Stranica 17

Raspon otkrivanja senzora za prašinu / PM2.5 senzora

Tvari koje se mogu otkriti

Kućna prašina, duhanski dim, polen, izmet i ostaci grinja, dlake kućnih ljubimaca, čestice dizela

Tvari koje se понекad mogu otkriti

Para, dim od sagorijevanja ulja

4 Informacije o lampici senzora za mirise

- Ako se rad pokrene odmah nakon umetanja utikača, lampica će svijetliti zeleno prvu minutu (približno).
- Ako se nivoi intenziteta mirisa ne promijene, senzor možda neće reagirati čak ni ako postoji jak miris u zraku.
- Sljedeće vrste mirisa se možda neće otkriti: mirisi kućnih ljubimaca koji ne sadržavaju amonijak, miris bijelog luka itd.
- Čulo mirisa varira od osobe do osobe i miris se može osjetiti u nekim slučajevima čak i kada lampica svijetli zeleno.
- Ako vam miris smeta, prebacite na ručnu brzinu protoka zraka i odaberite visoku brzinu protoka zraka. ►Stranica 12

Raspon otkrivanja senzora za mirise

Tvari koje se mogu otkriti

Miris duhana, mirisi od kuhanja, mirisi kućnih ljubimaca, miris iz toaleta, miris otpada, mirisi pljesni, sprejevi, alkohol

Tvari koje se понекad mogu otkriti

Iznenađenje promjene temperature/vlažnosti, para, dim od sagorijevanja ulja, gas koji proizvodi uređaj za grijanje s unutrašnjim sagorijevanjem

Osnovna osjetljivost senzora za mirise će se odrediti na osnovu nivoa mirisa u prvoj minuti (približno) nakon svakog umetanja utikača. Umetnite utikač kada je zrak čist (bez mirisa).

Radna/indikatorska ploča

Prijemnik signala

Prima signale daljinskog upravljača. Prijemni zvukovi se oglašavaju kada se signali prime, što potvrđuje uspešan prijem signala.

- Pokretanje rada – 2 kratka zvučna signala
- Promjena postavke – 1 kratki zvučni signal
- Kraj rada – 1 dugi zvučni signal

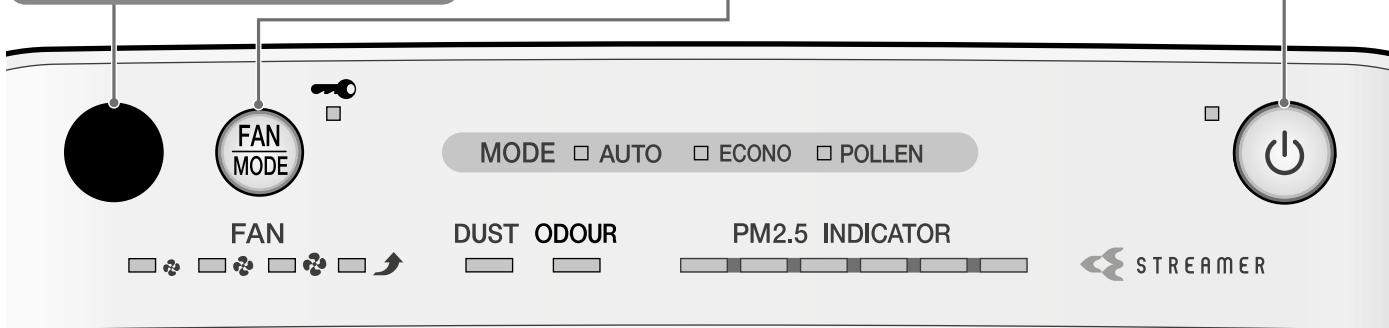
Tipka FAN (Ventilator) / MODE (Način rada)

Pritisnite da biste prebacivali između postavki ventilatora i načina rada.

[▶ Stranica 12-14](#)

Tipka ON/OFF (Uključivanje/isključivanje)

Pritisnite da uključite odnosno isključite napajanje. [▶ Stranica 12](#)



Daljinski upravljač

Odašiljač signala

- Odašilje signale u uređaj.
- Uređaj možda neće primiti signale ako nešto, npr. zavjesa, blokira signale.
- Maksimalni domet odašiljanja je približno 6 m (ravne linije).

Tipka MODE (Način rada)

Pritisnite da biste prebacivali između načina rada. [▶ Stranica 13, 14](#)

Tipka ON/OFF (Uključivanje/isključivanje)

Pritisnite da uključite odnosno isključite napajanje. [▶ Stranica 12](#)

Tipka FAN (Ventilator)

Pritisnite da biste prebacivali između postavki ventilatora. [▶ Stranica 12](#)

Tipka BRIGHTNESS (Osvjetljenje)

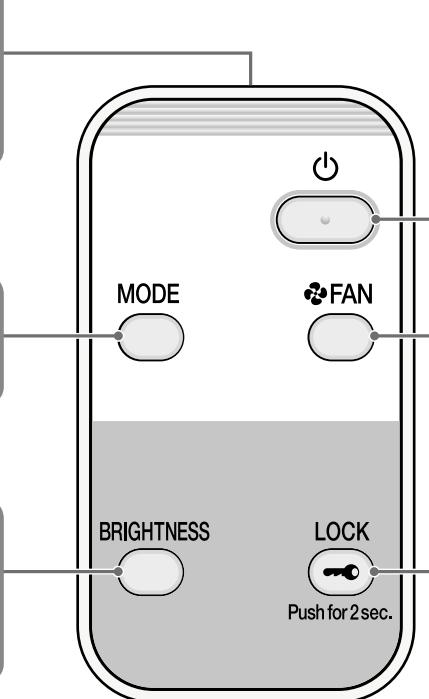
Pritisnite da biste promijenili nivo osvjetljenja (svijetlo, prigušeno i isključeno)*.

*Ova postavka neće isključiti sve lampice.

[▶ Stranica 15](#)

Tipka LOCK (Bravica)

Sprečava da mala djeca upravljaju uređajem. [▶ Stranica 15](#)



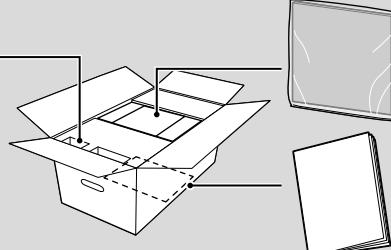
Dodatna oprema



Daljinski upravljač.... 1



Nosač daljinskog upravljača 1



Filter za uklanjanje neugodnih mirisa 1
Pričvrstite na uređaj prije upotrebe.

Korisnički priručnik..... 1
Na dnu ambalažne kutije.

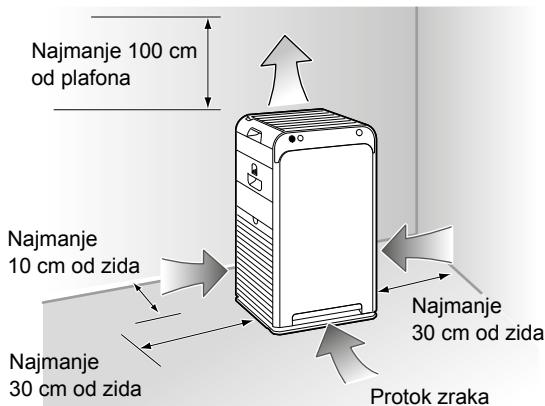
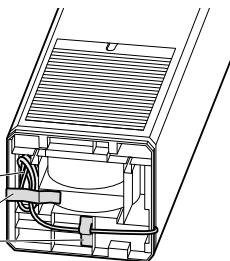
Priprema prije upotrebe

1 Postavljanje uređaja

Prije postavljanja skinite pričvrsnu traku na dnu koja pridržava kabel za napajanje, a zatim izvadite kabel.

Kabel za napajanje

Pričvrsna traka
(plava)



Smjernice za dobro postavljanje

- Odaberite mjesto na kojem protok zraka može doprijeti do svih dijelova sobe.
- Postavite na stabilnu površinu. Ako se uređaj postavi na nestabilnu površinu, vibracije uređaja mogu biti pojačane.
- Ako smetnje iz strujnog kola u uređaju ili kablovima uzrokuju smetnje na slikama TV ekrana ili proizvodnju statičnog šuma na obližnjim radio ili stereo uređajima, premjestite ovaj uređaj na najmanje 2 m od tih uređaja.

Bežične telefone i satove upravljane radiovezom također udaljite od ovog uređaja.

Pažnja

- Kako ne bi došlo do stvaranja mrlja na zidovima, postavite uređaj u skladu s mjerama za postavljanje na crtežu. Međutim, napominjemo da se mrlje mogu stvoriti na određenim vrstama zidova čak i ako se pridržavate navedenih mjera jer uređaj uvlači prijav zrak.
U takvim slučajevima pazite da održavate dovoljan razmak između uređaja i zid.
- Kada koristite uređaj duže vrijeme na istom mjestu, mrlje se mogu stvoriti na podu i okolnim zidovima jer se zrak uvlači u otvore za ulaz zrak u blizini podnožja uređaja.
Preporučujemo čišćenje s vremena na vrijeme.

Nemojte koristiti uređaj na sljedećim mjestima

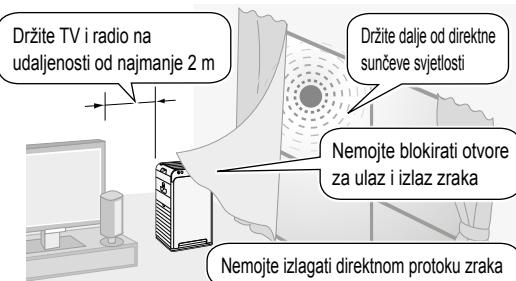
- Mesta izložena direktnoj sunčevoj svjetlosti**
(Može doći do slabljenja prijema signala daljinskog upravljača ili promjene boje.)
- Mesta u blizini uređaja za grijanje s unutrašnjim sagorijevanjem ili drugih uređaja pod visokom temperaturom**
(U suprotnom može doći do promjene boje / izobličenja uslijed pregrijavanja.)
- Mesta na kojima se koriste hemikalije i farmaceutski proizvodi poput bolnica, fabrika, laboratorijskih kozmetičkih salona i fotolaboratorijskih**
(Hlapljive hemikalije i rastvarači mogu oštetiti mehaničke dijelove i dovesti do kvara.)
- Mesta s visokim nivoima elektromagnetskih talasa poput mesta u blizini elektromagnetskog štednjaka, zvučnika itd.**
Uređaj možda neće raditi ispravno.
- Mesta izložena čadi (provodljivoj prašini) koju puštaju svjeće, mirisne svjeće itd.**
Efikasnost filtera može biti narušena, što će uzrokovati zaprljanje sobe zbog nemogućnosti filtriranja nakupljene prašine.

Nemojte koristiti kozmetičke i slične proizvode koji sadržavaju silikone* u blizini uređaja.

- * Proizvodi za njegu kose (sredstva za ispucale vrhove kose, pjena za kosu, sredstva za njegu kose itd.), kozmetički proizvodi, sredstva protiv znojenja, sredstva protiv elektriciteta kose, vodootporni sprejevi, sredstva za sjaj, sredstva za čišćenje stakla, maramice s hemikalijama za brisanje, vosak itd.
- Izolatori poput silikona mogu se zalićepiti za iglu streamer jedinice i ispuštanje streamera se možda neće generirati.
- Filter za sakupljanje prašine se može začepiti, što će dovesti do gubitka kapaciteta pročišćavanja zraka.

Nemojte koristiti ultrazvučni ovlaživač ili slične aparate u blizini uređaja.

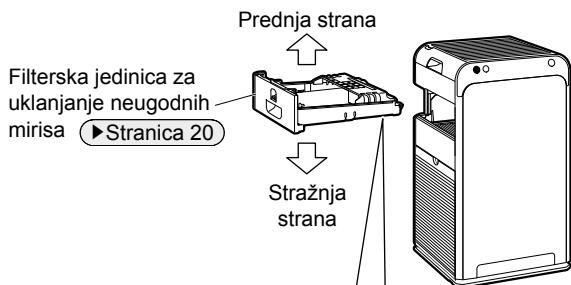
Filter za sakupljanje prašine se može začepiti, što će dovesti do gubitka kapaciteta pročišćavanja zraka.



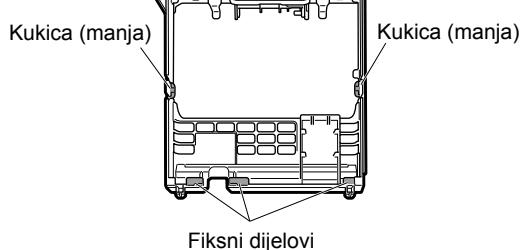
Ove korake provedite prije umetanja utikača.

2 Pričvršćivanje filtera za uklanjanje neugodnih mirisa

1. Izvadite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa iz uređaja. ▶Stranica 20

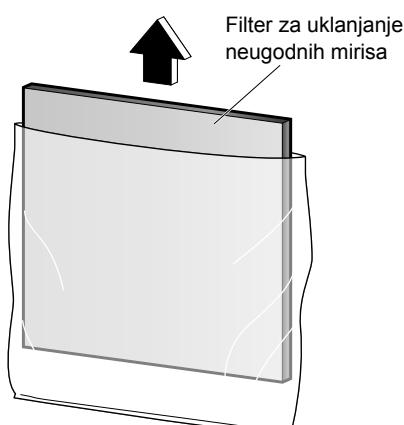


Stražnja strana filterske jedinice za uklanjanje neugodnih mirisa
Kukice (veće)



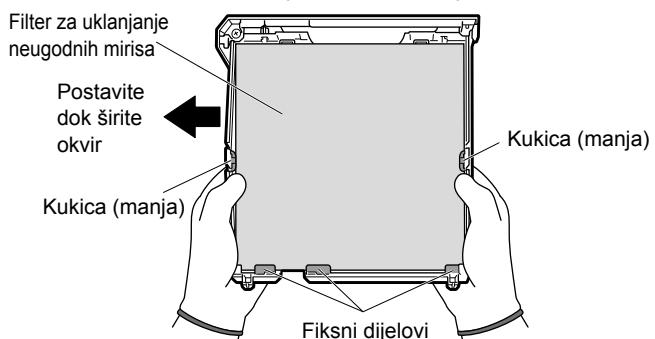
2. Izvadite filter za uklanjanje neugodnih mirisa iz kesice.

Da ne biste zaprljali ruke prašinom, nosite rukavice prilikom rukovanja filterom za uklanjanje neugodnih mirisa.



3. Preokrenite i pričvrstite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa.

- ① Postavite filter za uklanjanje neugodnih mirisa ispod fiksnih dijelova (na 3 mjestima).
- ② Dok širite okvir, postavite filter za uklanjanje neugodnih mirisa ispod (manjih) kukica na 2 mjestima.



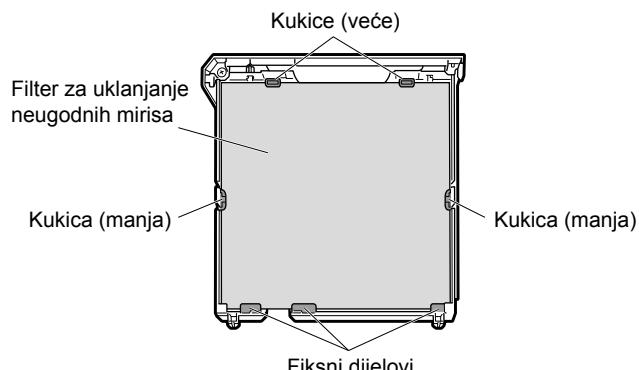
(Stražnja strana filterske jedinice za uklanjanje neugodnih mirisa)

- ③ Dok pritišćete izbočine na (većim) kukicama na prednjoj strani filterske jedinice za uklanjanje neugodnih mirisa, gurnite filter za uklanjanje neugodnih mirisa i postavite ga ispod (većih) kukica na 2 mjestima da biste ga pričvrstili.



(Stražnja strana filterske jedinice za uklanjanje neugodnih mirisa)

- ④ Dobro provjerite je li filter za uklanjanje neugodnih mirisa postavljen ispod (većih) kukica.



(Stražnja strana filterske jedinice za uklanjanje neugodnih mirisa)

4. Postavite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa u uređaj. ▶Stranica 20

- Ako lampica senzora za mirise treperi prilikom pokretanja rada, filter za uklanjanje neugodnih mirisa nije pravilno pričvršćen.
- Prilikom odlaganja ambalažne kesice filtera i kesice sa silika-gelom poštujte lokalna pravila za odvajanje otpada.

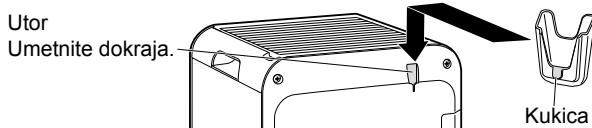


Priprema prije upotrebe

3 Priprema daljinskog upravljača

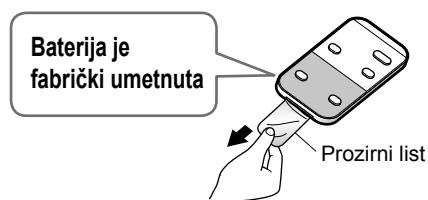
1. Pričvrstite nosač daljinskog upravljača.

- Kukicu na nosaču daljinskog upravljača umetnите u utor na stražnjoj strani uređaja.



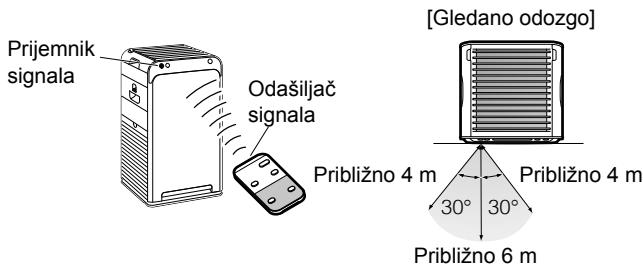
2. Izvucite prozirni list.

- Daljinski upravljač je spremjan za upotrebu nakon uklanjanja prozirnog lista.



Način upotrebe

- Odašiljač signalu na daljinskom upravljaču usmjerite prema prijemniku signala na uređaju. Uređaj možda neće primiti signale ako nešto, npr. zavjesa, blokira signale.
- Maksimalni domet odašiljanja je približno 6 m (ravne linije).

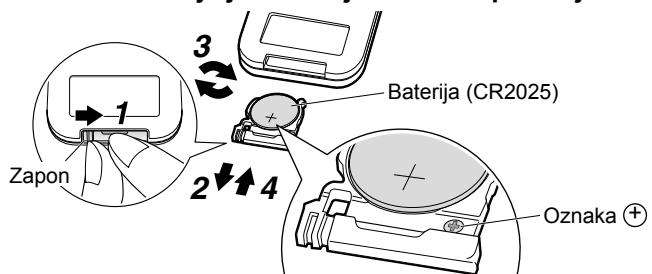


Informacije o daljinskom upravljaču

- Pazite da vam daljinski upravljač ne padne ili da voda ne uđe u njega. (U suprotnom može doći do kvara.)
- Prijem signala može biti slab u sobama s fluorescentnim svjetiljkama s elektroničkim starterom (fluorescentne svjetiljke inverterskog tipa itd.).
- Nemojte koristiti u blizini rasvjetne opreme (unutar 1 m). (Može doći do slabljenja prijema signala daljinskog upravljača ili promjene boje.)

Zamjena baterije

- Zapon na odjeljku baterije na donjoj strani daljinskog upravljača gurnite u smjeru strelice.
- Izvucite odjeljak baterije.
- Zamijenite bateriju.
- Vratite odjeljak baterije u izvorni položaj.



Umetnute tako da strana baterije s označom + i bočna strana odjeljka baterije s označom + budu okrenute prema istom smjeru

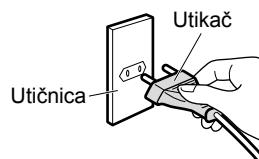
Informacije o bateriji

- Držite baterije van dohvata djece. U slučaju gutanja baterija odmah idite u najbližu službu hitne medicinske pomoći.
- Kako ne bi došlo do povrede ili oštećenja uslijed curenja ili pucanja baterija, izvadite bateriju kada ne namjeravate koristiti uređaj duže vrijeme.
- Ako rastvor baterije dospije u oči, nemojte trljati oči. Umjesto toga odmah isperite oči vodom iz slavine i zatražite ljekarsku pomoć.
- Nemojte izlagati baterije toplosti ili vatri. Nemojte rastavljati baterije i ne vršite preinake na njima. Izolacija ili drugi dijelovi u bateriji mogu se oštetiti, što će dovesti do curenja, pucanja ili pregrijavanja baterije.
- Prije odlaganja baterije izolirajte priključak omotavanjem selotejpom itd. (Odlaganje baterije s drugim metalnim predmetima ili baterijama može dovesti do pregrijavanja, pucanja ili požara.) Prilikom odlaganja baterija poštujte lokalna pravila za odvajanje otpada.
- Iako je opći rok zamjene baterije jednom godišnje, bateriju zamijenite novom (CR2025) ako prijem signala oslabi.
- Baterije čiji se rok isteka približava mogu zahtijevati raniju zamjenu.
- Fabrički umetnuta baterija je namijenjena za početnu upotrebu uređaja i može zahtijevati zamjenu za manje od 1 godine.

4 Umetanje utikača u utičnicu

- Osnovna osjetljivost senzora za mirise će se odrediti na osnovu nivoa mirisa u prvoj minuti (približno) nakon svakog umetanja utikača.

Umetnute utikač kada je zrak čist (bez mirisa).



Upotreba

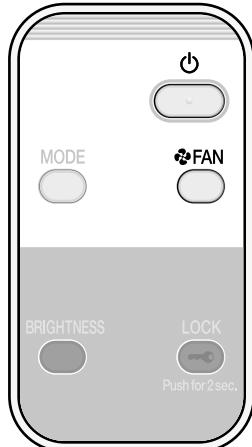
! UPOZORENJE

Ne isključujte uređaj iskopčavanjem kabla iz utičnice. (U suprotnom može doći do požara uslijed pregrijavanja ili strujnog udara.)

Upotreba

Daljinski upravljač

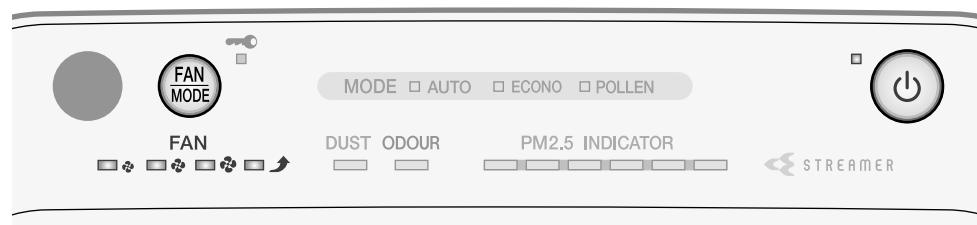
Upravljanje putem daljinskog upravljača.



Uređaj

Upravljanje putem radne/indikatorske ploče na uređaju.

Detaljne postavke se mogu unijeti pomoću daljinskog upravljača.



Korištenje funkcije pročišćavanja zraka (uključivanje/isključivanje funkcije)

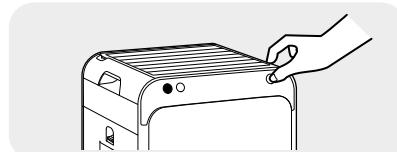
Pročišćava zrak u sobi.

Daljinski upravljač

Pritisnite .

Uređaj

Pritisnite .



Pažnja

- Pritisnite ponovno da biste isključili.
- Lampica za uključeno/isključeno napajanje [zeleni] svijetli.
- Nemojte pomicati uređaj niti pričvršćivati dijelove na uređaj i odvajati ih s njega dok uređaj radi. U suprotnom može doći do pucanja ili kvara.

Napomena

- U trenutku kupovine uređaj je postavljen na pročišćavanje zraka u načinu rada Automatski ventilator s uključenim generiranjem aktivnih jona plazme.
- Kada se uređaj iskopča iz utičnice ili isključi, sljedeći put kada se uključi, radit će s posljednjim korištenim postavkama.
- Postavke rada se ne mogu promijeniti oko 2 sekunde odmah nakon prikopčavanja utikača.

Promjena brzine protoka zraka

Odaberite željenu postavku ventilatora.

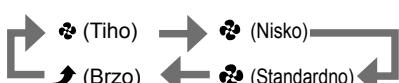
: Tiho : Nisko : Standardno : Brzo

* Veličina simbola varira zavisno od postavke ventilatora.

Daljinski upravljač

Pritisnite .

- Svakim pritiskom prebacujete između [zelenih] lampica za ventilator.



Uređaj

Pritisnite .

- Svakim pritiskom prebacujete između [zelenih] lampica za ventilator i [zelenih] lampica za način rada.



Informacije o postavkama ventilatora

Tiho

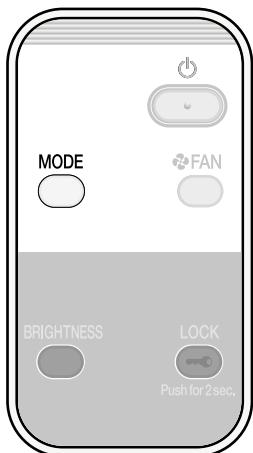
Puše blagi povjetarac. Preporučuje se za upotrebu tokom spavanja.
S obzirom na to da je kapacitet uklanjanja neugodnih mirisa smanjen, preporučuje se da postavku ventilatora postavite na Standardno ili veću postavku ako trebate brzo ukloniti neugodne mirise iz sobe.

Brzo

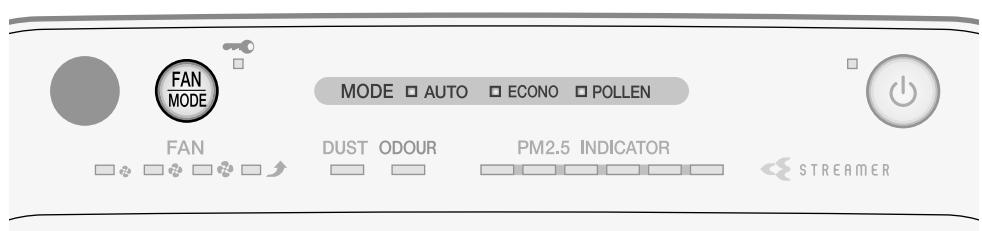
Zrak u sobi se brzo pročišćava velikim protokom zraka. Preporučuje se za upotrebu tokom čišćenja sobe.

Korisne funkcije

Daljinski upravljač



Uredaj



Upravljanje uređajem u načinu rada

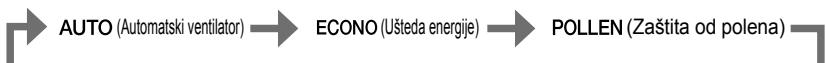
Odaberite određeni način rada prema svojim potrebama.

Protok zraka se automatski prilagođava dok uređaj radi u odabranom načinu rada.

Daljinski upravljač

Pritisnite **MODE**.

- Svakim pritiskom prebacujete između [zelenih] lampica za način rada.



Uredaj

Pritisnite **FAN MODE**.

- Svakim pritiskom prebacujete između [zelenih] lampica za način rada i [zelenih] lampica za ventilator.



NAČIN RADA

Upotreba i funkcija

AUTOMATSKI VENTILATOR

Automatsko prilagođavanje brzine protoka zraka

Postavka ventilatora (Tiho, nisko, standardno, visoko) se automatski prilagođava u skladu sa stepenom onečišćenja zraka.

Kapacitet pročišćavanja se povećava s povećanjem brzine protoka zraka.

- Stepen onečišćenja zraka odgovara volumenu prašine i intenzitetu mirisa u zraku u sobi.

UŠTEDA ENERGIJE

Ušteda energije

U načinu rada s uštedom energije u okviru načina rada Ušteda energije postavka ventilatora se automatski izmjenjuje samo između postavki Tiho i Nisko. Potrošnja energije (*1) i zvukovi rada su smanjeni. Ako je zrak čist, način rada s praćenjem se automatski aktivira nakon nekog vremena. Preporučuje se za upotrebu tokom spavanja.

- *1 U poređenju s načinom rada Automatski ventilator (približno 10,3 Wh), potrošnja energije u načinu rada Ušteda energije (približno 6,7 Wh) je približno 3,6 Wh niža.

Uslovi testiranja: rad u području od 10 m² tokom 1 sata. Pod prepostavkom pušenja 1 cigarete odmah nakon uključivanja uređaja.

Način rada s uštedom energije

Postavka ventilatora se automatski izmjenjuje između Tiho i Nisko.

Ako je zrak čist, nakon nekog vremena...



Ako se prašina ili mirisi otkriju...

Način rada s praćenjem

- Ventilator se pokreće i zaustavlja s vremenima na vrijeme. Prašina i mirisi se prate.
- Sljedeće funkcije se isključuju, što dodatno smanjuje potrošnju energije.

Streamer Isklj.

Aktivni joni plazme Isklj.

- Budući da je postavka ventilatora ograničena na Tiho i Nisko, kapacitet pročišćavanja zraka je smanjen.
- S obzirom na to da se zrak ne uvlači dok ventilator nije aktivan, osjetljivost senzora za prašinu / PM2.5 senzora i senzora za mirise je smanjena. Da biste sprječili to smanjenje osjetljivosti, isključite način rada s praćenjem. (▶Stranica 18)
- Postavka ventilatora se prilagođava automatski. Protok zraka se ne može prilagoditi ručno.

ZAŠTITA OD POLENA

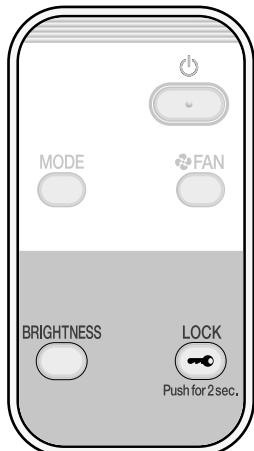
Smanjivanje nivoa polena

Blago strujanje zraka se stvara izmjenjivanjem svakih 5 minuta između postavki ventilatora Standardno i Nisko kako bi se polen mogao uvući i uhvatiti prije nego što padne na pod.

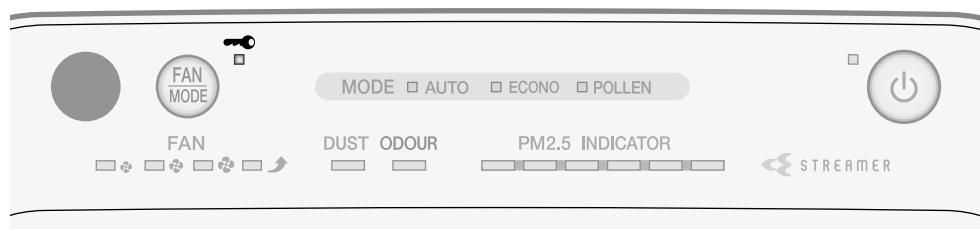
- Postavka ventilatora se prilagođava automatski. Protok zraka se ne može prilagoditi ručno.

Korisne funkcije

Daljinski upravljač



Uređaj



Korištenje sigurnosne bravice

Upravljanje tipkama je ograničeno, što sprečava da mala djeca upravljaju uređajem.

Daljinski upravljač

LOCK

Pritisnite i držite **oko 2 sekunde.**

Push for 2sec.

Uređaj

Ne može se postaviti na uređaju.

- Ponovno pritisnite i držite **2 sekunde** da biste isključili sigurnosnu bravicu.
- Kada je sigurnosna bravica aktivna, funkcije će biti ograničene. Kada se tipke pritisnu, oglasit će se samo zvuk (3 kratka zvučna signala), što će sprječiti da mala djeca upravljaju uređajem.

Napomena

- Ako se uređaj iskopča iz utičnice dok je sigurnosna bravica aktivna, bravica će se isključiti.
- Lampica sigurnosne bravice [narandžasta] svijetli dok je funkcija aktivna.

Prilagođavanje osvjetljenja indikatorskih lampica

Osvjetljenje indikatorskih lampica se može prilagoditi.

Daljinski upravljač

BRIGHTNESS

Pritisnite .

Uređaj

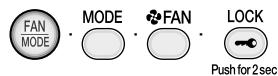
Ne može se postaviti na uređaju.

- Pritisnite da biste prebacivali između postavki.



Napomena

- Ova funkcija je korisna ako vam lampice smetaju tokom spavanja itd.
- Lampica za uključeno/isključeno napajanje se ne isključuje čak ni kada je osvjetljenje postavljeno na Isključeno. Ta lampica će se postaviti na Prigušeno.
- Ako pritisnute bilo koju tipku navedenu u nastavku dok je osvjetljenje postavljeno na Isključeno, osvjetljenje će se promijeniti na Prigušeno i vratiti na Isključeno nakon desetak sekundi.



Napredne postavke

Ako vam smeta zvuk piskanja koje proizvodi ispuštanje streamera ili miris ozona

*Postavka u trenutku kupovine

Postavke izlaza streamera

Uobičajeno*	Nisko
-------------	-------

Postupci postavljanja Daljinski upravljač

Pritisnite i držite MODE i FAN oko 3 sekunde dok je utikač umetnut u utičnicu i uređaj isključen.

- Svaki put kada pritisnete i držite MODE i FAN oko 3 sekunde, postavka se izmjenjuje između Uobičajeno i Nisko.

[Kada se postavka promijeni u Nisko.]

Ovlašava se kratki zvučni signal i lampica streamera treperi oko 5 sekundi.



[Kada se postavka promijeni u Uobičajeno]

Ovlašava se kratki zvučni signal i lampica streamera svijetli oko 5 sekundi.



Radno stanje streamera

Postavka izlaza streamera		Uobičajeno	Nisko
Postavka ventilatora / načina rada			
VENTILATOR	Tiho, Nisko	Uključeno/ isključeno	Isključeno
	Standardno	Uključeno/ isključeno	Uključeno/isključeno
	Brzo	Uključeno	Uključeno
NAČIN RADA	Automatski ventilator, Zaštita od polena	Uključeno/isključeno	Uključeno/isključeno
	Ušteda energije		Isključeno

*Radno stanje streamera Uključeno/isključeno znači da se streamer automatski uključuje odnosno isključuje u zavisnosti od stepena nečistoće zraka i postavke ventilatora.

- Lampica streamera se isključuje kada je rad streamera isključen.

Napomena

- Preporučujemo da streamer postavite na Uobičajeno jer je kapacitet uklanjanja neugodnih mirisa smanjen kada je postavka Nisko odabrana.
- Postavke su memorirane čak i ako se uređaj iskopča iz utičnice.

Kada želite isključiti izlaz aktivnih jona plazme

*Postavka u trenutku kupovine

Postavke izlaza aktivnih jona plazme

Uključeno*	Isključeno
------------	------------

Postupci postavljanja Daljinski upravljač

Pritisnite i držite BRIGHTNESS i FAN oko 3 sekunde dok je utikač umetnut u utičnicu i uređaj isključen.

- Svaki put kada pritisnete i držite BRIGHTNESS i FAN oko 3 sekunde, postavka se izmjenjuje između Uključeno i Isključeno.

[Kada se postavka promijeni u Isključeno.]

Ovlašava se kratki zvučni signal i lampica senzora za prašinu i lampica senzora za mirise trepere zeleno oko 5 sekundi.



[Kada se postavka promijeni u Uključeno.]

Ovlašava se kratki zvučni signal i lampica senzora za prašinu i lampica senzora za mirise svijetle zeleno oko 5 sekundi.



Napomena

- Postavke su memorirane čak i ako se uređaj iskopča iz utičnice.
- Ako se postavi na Isključeno, ispuštanje aktivnih jona plazme se zaustavlja, ali se uklanjanje prašine i mirisa nastavlja.
- Ako vam smeta miris ozona, postavite izlaz aktivnih jona plazme na Isključeno.**
- Ako vam miris ozona i dalje smeta čak i nakon postavljanja izlaza aktivnih jona plazme na Isključeno, postavite izlaz streamera na Nisko.

Napredne postavke

Ako osjetljivost senzora za prašinu / PM2.5 senzora ne ispunjava vaše potrebe

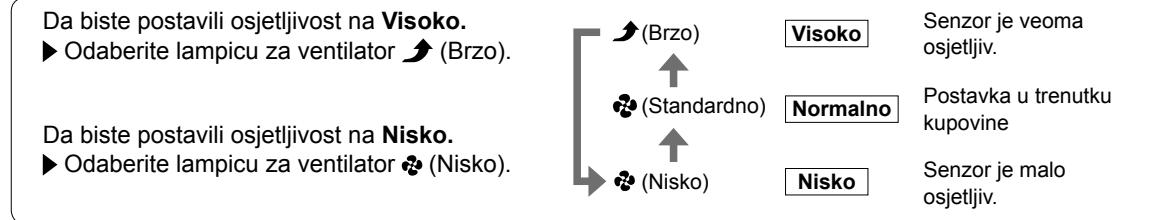
*Postavka u trenutku kupovine

Postavka osjetljivosti senzora za prašinu / PM2.5 senzora

Visoko	Normalno*	Nisko
--------	-----------	-------

Postupci postavljanja **Daljinski upravljač** **Uređaj**

- Pritisnite i držite  na uređaju oko 5 sekundi, a kada se oglasi kratki zvučni signal, pritisnite  na daljinskom upravljaču dok pritišćete  na uređaju.**
 - Promjena ove postavke se može obaviti dok je uređaj uključen ili isključen.
- Pustite obje tipke kada se oglasi kratki zvučni signal.**
 - Jedna od lampica za ventilator [ (Nisko),  (Standardno),  (Brzo)] treperit će oko 5 sekundi, a zatim će lampica trenutno postavljene osjetljivosti postojano svijetliti.
- Pritisnите  na uređaju da biste promijenili postavku osjetljivosti.**
 - Svakim pritiskom prebacujete između lampica za ventilator, što vam omogućava promjenu osjetljivosti.



- Postavka je označena pomoću lampica za ventilator. Ako se lampice za ventilator ne promijene, iskopčajte uređaj iz utičnice, pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnute utikač i ponovite prethodno navedeni postupak od početka.

- Pritisnите  na daljinskom upravljaču nakon odabira nove postavke.**

- Oglasava se kratki zvučni signal i nova postavka treperi. Iskopčajte uređaj iz utičnice dok lampica treperi, pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnute utikač. Postavka je primjenjena.
- Ako ne obavite ovaj postupak, uređaj se neće vratiti u uobičajeni način rada.

Napomena

- Postavke su memorirane čak i ako se uređaj iskopča iz utičnice.

Ako želite isključiti način rada s praćenjem (u okviru načina rada Ušteda energije)

*Postavka u trenutku kupovine

Postavke načina rada u okviru načina rada Ušteda energije

Uključen način rada s praćenjem*	Isključen način rada s praćenjem
----------------------------------	----------------------------------

Postupci postavljanja Daljinski upravljač Uređaj

1. Pritisnite i držite na uređaju oko 5 sekundi, a kada se oglasi kratki zvučni signal,

MODE

pritisnite  na daljinskom upravljaču dok pritišćete  na uređaju.

- Promjena ove postavke se može obaviti dok je uređaj uključen ili isključen.

2. Pustite obje tipke kada se oglasi kratki zvučni signal.

- Lampica za ventilator  (Tiho) i lampica za način rada Ušteda energije svijetlit će nakon treperenja oko 5 sekundi. Lampica za način rada Ušteda energije će svijetliti ili treperiti u zavisnosti od stanja Uključeno/isključeno načina rada s praćenjem.

3. Pritisnite na uređaju da biste promijenili postavku.

- Svakim pritiskanjem ove tipke uključujete odnosno isključujete način rada Ušteda energije. [Lampica za ventilator  (Tiho) i dalje će svijetliti.]

Da biste postavili način rada s praćenjem na **Uključeno**.

► Uključite lampicu za način rada Ušteda energije.

ECONO

Uklj.

Postavka u trenutku kupovine

Da biste postavili način rada s praćenjem na **Isključeno**.

► Isključite lampicu za način rada Ušteda energije.

ECONO

Isklj.

- Postavka je označena pomoću lampice za način rada Ušteda energije. Ako se lampica za način rada Ušteda energije ne promjeni, iskopčajte uređaj iz utičnice, pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnите utikač i ponovite prethodno navedeni postupak od početka.

4. Pritisnite na daljinskom upravljaču nakon odabira nove postavke.

- Oглаšava se kratki zvučni signal i lampica za ventilator  (Tiho) će treperiti. Kada je način rada s praćenjem uključen, lampica za način rada Ušteda energije također treperi. Iskopčajte uređaj iz utičnice dok lampica treperi, pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnите utikač. Postavka je primijenjena.
- Ako ne obavite ovaj postupak, uređaj se neće vratiti u uobičajeni način rada.

Napomena

- Postavke su memorirane čak i ako se uređaj iskopča iz utičnice.

Održavanje

! UPOZORENJE

Prije čišćenja i održavanja nemojte zaboraviti da iskopčate uređaj iz utičnice. (U suprotnom može doći do strujnog udara ili povrede.)

Ovodna rešetka

Kada prljavština postane problem

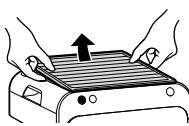
- Obrišite prljavštinu mekom vlažnom krpom i isperite vodom.
- Nemojte koristiti grubu četku itd. (U protivnom može doći do oštećenja.)
- Kada je nakupljena prljavština prekomjerna, potopite i ostavite dio u toploj vodi ili vodi sobne temperature koju ste pomiješali s neutralnim deterdžentom iz kućanstva. Zatim temeljito isperite deterdžent i ostavite dio u hlad da se osuši.

Obrišite

Operite/isperite

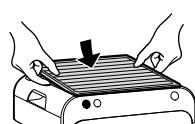
Uklanjanje

- Uvucite prste u ute na gornjem dijelu uređaja i podignite.



Pričvršćivanje

- Obratite pažnju na smjer i dobro pričvrstite.



Uređaj

Kada prljavština postane problem

Obrišite

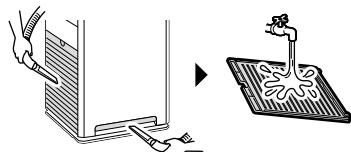
- Obrišite prljavštinu mekom vlažnom krpom.
- Kada je nakupljena prljavština prekomjerna, obrišite je krpom koju ste navlažili neutralnim deterdžentom iz kućanstva.
- Nemojte koristiti grubu četku itd. (U protivnom može doći do oštećenja.)

Prefilter (na prednjoj/ljevoj/desnoj strani)

Otprilike svake 2 sedmice

Očistite usisivačem

Operite/isperite



- Nakon uklanjanja prašine usisavanjem usisivačem, izvadite i operite filter vodom, a zatim ga ostavite u hlad da se osuši.
- Otvore rešetke očistite mekom četkom.

Pažnja

- Nemojte koristiti štapiće za uši, grubu četku itd. (U protivnom može doći do djelomičnog pucanja filtera.)
- Nemojte primjenjivati prekomjernu silu. (U protivnom može doći do djelomičnog pucanja/oštećenja filtera.)

- Kada je nakupljena prljavština prekomjerna, potopite i ostavite dio u toploj vodi ili vodi sobne temperature koju ste pomiješali s neutralnim deterdžentom iz kućanstva. Zatim temeljito isperite deterdžent i ostavite dio u hlad da se osuši.

Uklanjanje

- Uhvatite utor u prefilteru i povucite.



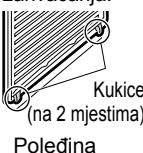
- ① Uhvatite bilo koji kraj prefiltera oslanjajući palac na uređaj.



- ② Povucite prema sebi.

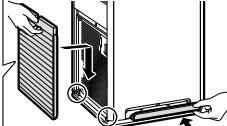
Pričvršćivanje

- Umetnite kukice (na 2 mjestima) u uređaj i pritiščite dok ne čujete zvuk zahvaćanja.



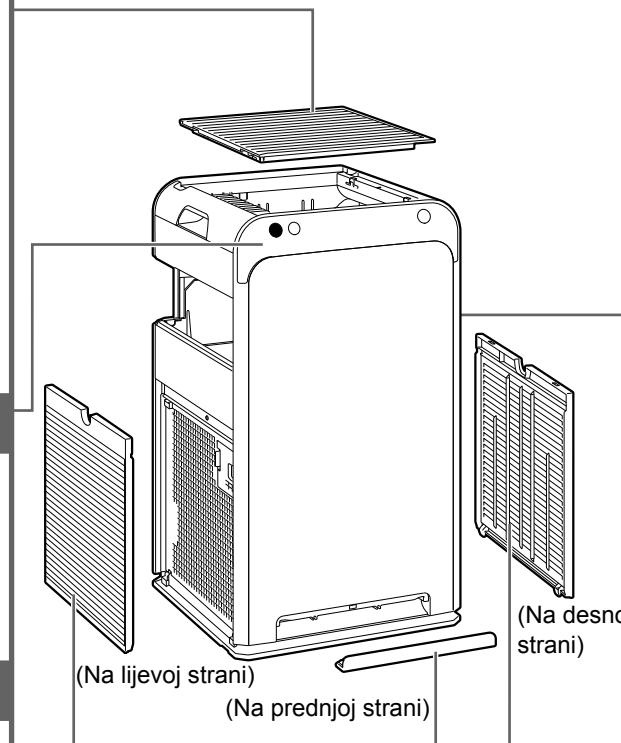
- Umetnite kukicu (na 1 mjestu) u uređaj.

- Gurajte obe kraje dok se ne pričvrste dobro.



- Kukica (na 1 mjestu)

- Gledano odozgo

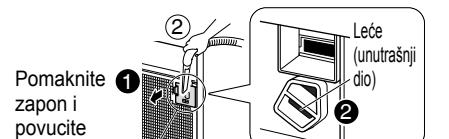


Senzor za prašinu / PM2.5 senzor

Kada se prašina nakupi

Očistite usisivačem

- ① Skinite prefilter (na lijevoj strani).
- ② Usisivačem ili sličnim aparatom usišite prašinu koja se zalijepila na ulazu za zrak za senzor za prašinu / PM2.5 senzor.



Ulez za zrak za senzor za prašinu / PM2.5 senzor

Otprilike svaka 3 mjeseca

Obrišite

- ① Skinite prefilter (na lijevoj strani) i poklopac ulaza za zrak za senzor za prašinu / PM2.5 senzor.

- ② Obrišite leću suhim štapićem za uši.



Leća
Ako se ne vidi dobro, koristite svjetiljku

Usisivačem ili sličnim aparatom uklonite prašinu koja se nakupila oko leće.

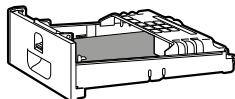
- ③ Čvrsto postavite poklopac.

(Ako je uređaj bez poklopca, može doći do kvara.)

! UPOZORENJE

- Nemojte koristiti naftu, benzin, razrjeđivač, sredstvo za poliranje, parafin, alkohol itd. (U suprotnom može doći do strujnog udara, požara ili pucanja.)
- Nemojte prati uređaj vodom. (U suprotnom može doći do strujnog udara, požara ili kvara/pucanja.)

Filterska jedinica za uklanjanje neugodnih mirisa



Kada mirisi ili prljavština postanu problem

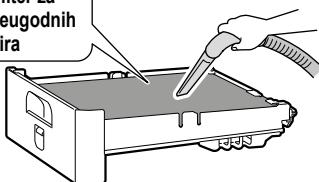
Očistite usisivačem

Nemojte čistiti vodom

- Izvadite jedinicu zajedno s okvirom i usisite prašinu usisivačem.
- **Ako mirisi postanu problem, ostavite dio na vjetrovito mjesto u hladu. (Otprilike 1 dan)**
- Nemojte trljati površinu.
- Nemojte čistiti vodom. (Ako očistite vodom, dio će izgubiti svoj oblik i postati neupotrebljiv.)

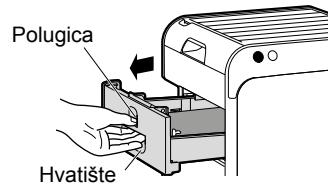
▶ Stranica 24

Ne skidajte filter za uklanjanje neugodnih mirisa s okvira



Uklanjanje

- Držite polugicu i uhvatite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa te povucite i izvadite.



Pričvršćivanje

- Potpuno umetnite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa.



- Ako se filterska jedinica za uklanjanje neugodnih mirisa odvoji ili ne pričvrsti pravilno, lampica senzora za mirise će treperiti.

Filter za sakupljanje prašine



Otpriklike svakih 10 godina Zamjenite

Nemojte čistiti vodom

Nemojte usisavati usisivačem

- Nemojte usisavati usisivačem ili čistiti vodom. (Ako se filter ošteći, otvor rašire i slično, prašina će proći kroz filter i kapacitet sakupljanja prašine će se smanjiti.)

Informacije o vremenu za zamjenu dijelova

- Vrijeme za zamjenu zavisi od načina upotrebe i mesta na kojem je uređaj postavljen. Standardno vrijeme za zamjenu je otpriklike 10 godina, pod pretpostavkom da se uređaj svakodnevno koristi kod kuće u kojoj se puši 5 cigareta dnevno. (Izračun je proveden u skladu s metodom testiranja u okviru standarda japanskog Udrženja proizvođača električne opreme JEM1467.)
- Ako je postotak nečistoće zraka u sobi visok, filter će zahtijevati češću zamjenu.
- Zamjenite filter za sakupljanje prašine ako nije efikasan.

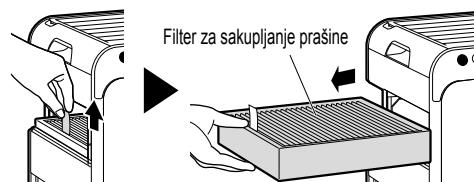
Informacije o kupovini i odlaganju

- Proučite odjeljak "Dio koji se prodaje zasebno."

▶ Stranica 22

Uklanjanje

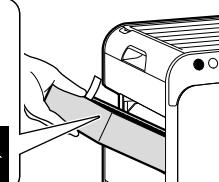
- ① Izvadite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa.
- ② Povucite jezičac
- ③ Uhvatite donji dio filtera za sakupljanje prašine i izvucite ga prema gore.



Pričvršćivanje

- ① Umetnite novi filter za sakupljanje prašine, pazeci na smjer.

Strana s jezičcem i oznakama treba biti okrenuta prema vama, a strelica prema gore



- ② Pričvrstite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa.

Pažnja

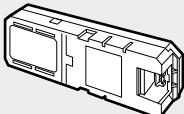
- Prije upotrebe uređaja provjerite jesu li filter za sakupljanje prašine i filter za uklanjanje neugodnih mirisa pričvršćeni u uređaju. Ako ti dijelovi nisu pričvršćeni tokom rada uređaja, može doći do kvara/pucanja.
- Poštujte sljedeća upozorenja da ne bi došlo do promjene boje ili izobličenja.
 - Ako čistite deterdžentom, isperite ga temeljito da biste uklonili sve ostatke.
 - Ako čistite topлом vodom, pazite da temperatura vode iznosi 40°C ili manje.
 - Nemojte ostavljati dijelove da se osuše na direktnoj sunčevoj svjetlosti.
 - Nemojte sušiti dijelove fenom.
 - Nemojte izlagati dijelove vatri.
- Ako čistite usisavanjem usisivačem, nemojte primjenjivati silu ili udarati dio. (U suprotnom može doći do oštećenja.)

Održavanje

! UPOZORENJE

Prije čišćenja i održavanja nemojte zaboraviti da iskopčate uređaj iz utičnice. (U suprotnom može doći do strujnog udara ili povrede.)

Streamer jedinica Zamijenite



Ako lampica streamera treperi

U pravilu nećete trebati zamijeniti streamer jedinicu. Međutim, zamjena može bit potrebna u zavisnosti od mesta na kojem se uređaj koristi (mesta na kojima su ulja prisutna, mesta s prekomjernom prašinom i vlažnosti ili mesta na kojima se koriste sprejevi i hemijska sredstva itd.). ►Stranica 23

Kontaktirajte trgovinu.

1. Uklonite prefilter na lijevom dijelu stražnje strane uređaja. ►Stranica 19

2. Okrenite zaštitne poklopce prema gore i skinite poklopac streamer jedinice.

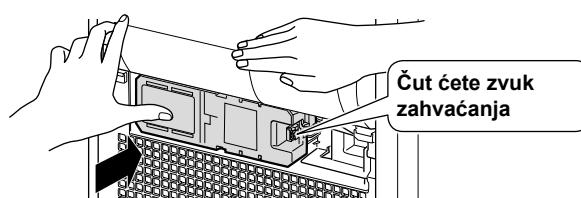


3. Izvadite streamer jedinicu.

① Uklonite priključak streamer jedinice.



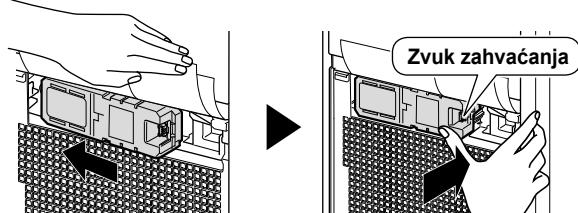
② Gurnite lijevu stranu streamer jedinice tako da desna strana izađe.



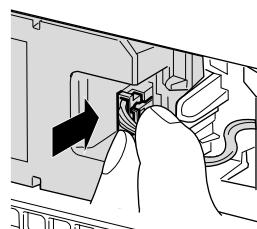
③ Izvadite streamer jedinicu.

4. Okrenite zaštitne poklopce prema gore i pričvrstite novu streamer jedinicu.

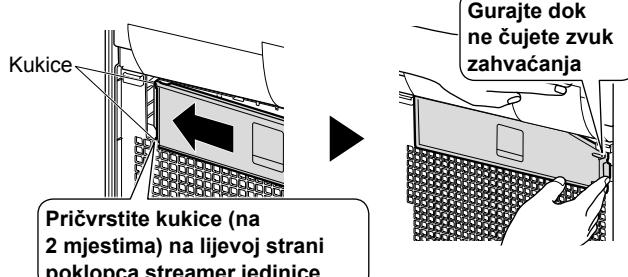
① Prvo umetnite streamer jedinicu u lijevu stranu, a zatim gurajte desnu stranu dok kukica ne ispusti zvuk zahvaćanja.



② Pazite da smjer kukice na priključku bude okrenut nadesno, a zatim potpuno umetnute priključak.



5. Okrenite zaštitne poklopce prema gore i pričvrstite poklopac streamer jedinice.



- Pazite da ne zahvatite kabel priključka.

- Ako se poklopac streamer jedinice ne pričvrsti pravilno, sigurnosni prekidač će se aktivirati i uređaj neće moći raditi.

6. Pričvrstite prefilter. ►Stranica 19

7. Umetnute utikač dok pritišćete na uređaju i pričekajte dok se ne oglasi kratki zvučni signal.

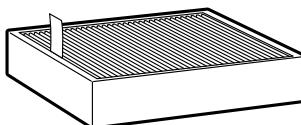
- Lampica streamera će se isključiti.
- Ako pustite i pokušate pokrenuti rad uređaja prije nego što se kratki zvučni signal oglasi, lampica streamera će ponovno treperiti.
- Ako lampica streamera ipak treperi i nakon obavljanja ovog koraka, provjerite je li priključak pravilno umetnut.

Dio koji se prodaje zasebno Kontaktirajte trgovinu.

Zamjenski dio

Filter za sakupljanje prašine (elektrostatički HEPA filter) (1 komad)

Model: KAFP080B4E



- Zamijenite otprilike svakih 10 godina.
- Hvata prašinu i polen.
- Nepravilno održavanje dijela može dovesti do:
 - smanjenja kapaciteta pročišćavanja zraka;
 - smanjenja kapaciteta uklanjanja neugodnih mirisa;
 - ispuštanja mirisa.
- Prilikom odlaganja (poliestersko-polipropilenskog) filtera za sakupljanje prašine poštujte lokalna pravila za odvajanje otpada.

■ Zahtjevi odlaganja



Uredaj i baterije isporučene uz upravljač označeni su ovim simbolom. Ovaj simbol znači da se električna i elektronička oprema i baterije ne smiju miješati s nerazvrstanim otpadom iz kućanstva.

Za baterije, simbol hemikalije može biti prikazan ispod ovog simbola. Taj simbol hemikalije znači da baterija sadržava teški metal iznad određene koncentracije. Mogući simboli hemikalija su:

- Pb: olovo (> 0,004%)
- Hg: živa (> 0,0005%)

Odlaganje ovog uređaja se mora obaviti u skladu s relevantnim lokalnim i nacionalnim zakonima.

Uređaji i otpadne baterije se moraju obraditi u specijaliziranim obrađivačkim postrojenjima za ponovnu upotrebu, recikliranje i obnovu.

Pravilnim odlaganjem ćete pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okolinu i zdravlje ljudi.

Radi dodatnih informacija kontaktirajte instalatera ili lokalni nadležni organ.

Kada ne namjeravate koristiti uređaj duže vrijeme

1. Iskopčajte kablo za napajanje.

2. Očistite dijelove. (▶Stranica 19, 20)

- Konkretno, dijelovi očišćeni vodom se trebaju osušiti potpuno. (Preostala vlažnost može dovesti do širenja pljesni)

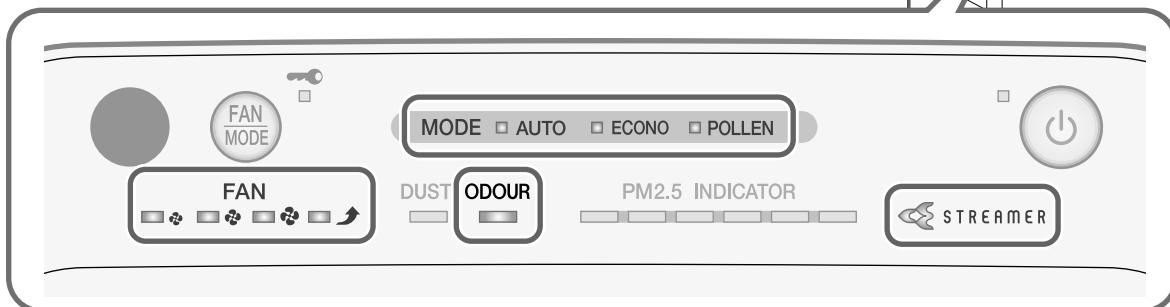
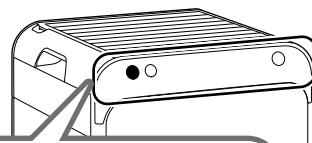
3. Plastičnom vrećicom ili sličnim materijalom pokrijte otvor za izlaz zraka i druge otvore da biste sprječili ulazak prašine, a zatim smjestite uređaj u uspravan položaj na suhom mjestu.

(Skladištenje uređaja u preokrenutom ili horizontalnom položaju može dovesti do kvara/pucanja.)

Informacije o indikatorskim lampicama

Radna/indikatorska ploča

Provjerite indikatorske lampice i postupite prema sljedećim uputstvima.



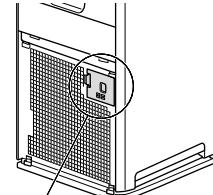
Indikatorska lampica	Uzrok/rješenje
Lampica senzora za mirise treperi 	<p>Ova lampica treperi ako je filterska jedinica za uklanjanje neugodnih mirisa odvojena ili nije pravilno pričvršćena. → Pravilno pričvrstite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa. ▶ Stranica 20</p>
Lampica streamera treperi 	<p>Vrijeme je da zamijenite streamer jedinicu. ▶ Stranica 21 Ova lampica treperi ako je streamer jedinica odvojena ili nije pravilno pričvršćena. → Pravilno pričvrstite streamer jedinicu. ▶ Stranica 21</p>
Sve 3 lampice načina rada trepere istovremeno 	<p>Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>
Lampica za način rada Automatski ventilator treperi 	<p>Jesu li prefilter, odvodna rešetka i filter za sakupljanje prašine pričvršćeni? Ove lampice mogu treperiti ako uređaj radi bez pričvršćenog dijela.</p>
Sve 4 lampice za ventilator trepere istovremeno 	<p>■ Ako su svi dijelovi pričvršćeni Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>
	<p>Je li se prašina nakupila na prefilteru?</p>
	<p>■ Ako se prašina nije nakupila Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>
	<p>■ Ako se prašina nakupila Iskopčajte kabel za napajanje, ponovno pričvrstite dijelove, a zatim ponovno uključite uređaj. ▶ Stranica 19</p>
<p>Je li otvor za izlaz zraka blokiran?</p>	<p>■ Ako otvor za izlaz zraka nije blokiran Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>
	<p>■ Ako je otvor za izlaz zraka blokiran Uklonite prepreke koje blokiraju otvor za izlaz zraka, a zatim ponovno uključite uređaj.</p>
<p>Ove lampice mogu treperiti u slučaju iznenadne fluktuacije napona. ▶ Stranica 26</p>	

Česta pitanja

Prije kontaktiranja trgovine proučite sljedeće informacije.

P: Izgleda da senzor za prašinu / PM2.5 senzor ima slabu osjetljivost...

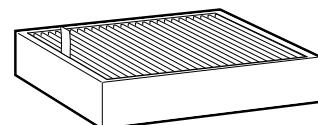
- O:** S vremena na vrijeme očistite senzor za prašinu / PM2.5 senzor jer prljavština na njegovoj leći može dovesti do slabe osjetljivosti. (▶Stranica 19)
Pored toga, vrijeme reakcije senzora za prašinu / PM2.5 senzora zavisi od veličine sobe. Prilagodite u skladu s postupkom za postavljanje osjetljivosti senzora za prašinu / PM2.5 senzora. (▶Stranica 17)
Reakcija senzora za prašinu / PM2.5 senzora može biti slaba ako je aktivna postavka ventilatora Brzo ili kada je protok zraka visok u načinu rada Automatski ventilator.
Jak protok zraka uzrokuje uvlačenje prašine u otvor za ulaz zraka prije nego što je senzor za prašinu / PM2.5 senzor može otkriti. Ovo je normalno (nije kvar).



Senzor za prašinu / PM2.5 senzor

P: Da li mogu očistiti filter za sakupljanje prašine?

- O: Ne. Ne pokušavajte ga očistiti usisivačem ili vodom.**
(U protivnom može doći do smanjenje efikasnosti filtera za sakupljanje prašine.)
Zamijenite ga ako je nakupljena prljavština prekomjerna.

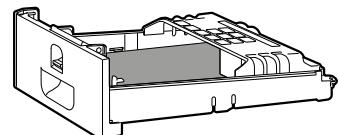


P: Filter za sakupljanje prašine lako postaje crn...

- O:** Crnjenje ne utiče na efikasnost filtera za sakupljanje prašine. Međutim, možete ga zamijeniti ako predstavlja problem.

P: Da li mogu očistiti filter za uklanjanje neugodnih mirisa? Ili ga trebam zamijeniti?

- O: Ne može se čistiti vodom.**
(Ako očistite vodom, dio će izgubiti svoj oblik i postati neupotrebljiv.)
Ako ste ga slučajno oprali vodom, kontaktirajte trgovinu.
Izvadite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa iz uređaja i usisite prašinu usisivačem.
Zamjena filtera nije potrebna.
Ako mirisi postanu problem, ostavite dio na vjetrovito mjesto u hladu.
(Otpriklike 1 dan) (▶Stranica 20)



Rješavanje problema

■ Prije upućivanja upita ili zahtjeva za popravak provjerite sljedeće informacije.

Ako ne riješite problem, kontaktirajte trgovinu.

■ U slučaju kvara tokom rada

Ako indikatorske lampice svijetle neuobičajeno ili se pokvare uslijed grmljavine itd., iskopčajte utikač, pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnите utikač i ponovno uključite jedinicu.



Nije problem

Ovaj slučaj nije problem.



Provjerite

Prije nego što zatražite popravak, provjerite ponovno.

■ Uređaj ne reagira

Pojava	Provjere
Uređaj ne reagira čak ni nakon pritiskanja tipke na daljinskom upravljaču	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je li baterija istrošena? → Zamjenite bateriju. ▶Stranica 11 • Je li tipka na daljinskom upravljaču za TV, VCR ili drugi uređaj zaglavljena tokom pritiskanja? → Ako je tipka na drugom daljinskom upravljaču zaglavljena jer je pritisнутa držačem za daljinski upravljač i slično, to može ometati prijem signala. • Da li se u sobi nalazi uređaj koji preusmjerava signale daljinskog upravljača? → Neki aparati poput TV zvučnika opremljeni su ovakvima uređajima. Ako se takav uređaj nalazi u sobi, signali koje emitira mogu ometati signale daljinskog upravljača, sprečavajući prijem signala. <p>✓</p> <ul style="list-style-type: none"> • Da bi zaštitio sistem, uređaj može prestati raditi nakon iznenadne fluktuacije napona. Ako uređaj radi u trenutku fluktuacije napona, rad će se automatski nastaviti čim se napon vrati na normalu. Raspon naponske zaštite: 180 V – 264 V
Uređaj ne radi	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je li poklopac streamer jedinice pričvršćen? Ako nije pričvršćen, sigurnosni prekidač će se aktivirati i uređaj neće moći raditi. → Pravilno postavite poklopac streamer jedinice i ponovno pokušajte pokrenuti uređaj. ▶Stranica 21

■ Čuju se zvukovi

Pojava	Provjere
Piskanje tokom ovlaživanja	<p>✓</p> <ul style="list-style-type: none"> • Piskanje se stvara dok se provodi ispuštanje streamera tokom rada streamera. U zavisnosti od uslova upotrebe, zvuk se može smanjiti ili postati pucketanje, zujanje ili klokot. Međutim, ovo je normalno. Ako zvukovi predstavljaju problem, premjestite uređaj na drugo mjesto. ▶Stranica 16
Zvižduk i lepet tokom ovlaživanja	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je li se prašina nakupila na prefilteru? → Očistite taj dio. ▶Stranica 19 • Je li filter za sakupljanje prašine začepljen? → U zavisnosti od uslova upotrebe, filter za sakupljanje prašine se može začepiti, što će skratiti njegov vijek trajanja. ▶Stranica 9 Zamjenite filter za sakupljanje prašine. ▶Stranica 20
Glasan zvuk rada	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je li filter za sakupljanje prašine pričvršćen pravilno? → Ako nije pravilno pričvršćen, zvukovi rada mogu postati glasniji. ▶Stranica 20

■ Indikatorske lampice

Pojava	Provjere
Indikatorske lampice ne svijetle	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je li osvjetljenje indikatorskih lampica postavljeno na Isključeno? → Ako je osvjetljenje lampica postavljeno na Isključeno, sve lampice osim lampice za Uključeno/isključeno ostat će isključene.
Indikatorske lampice se isključuju oko 10 sekundi nakon uključivanja uređaja	<p>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ako je osvjetljenje lampica postavljeno na Isključeno, nakon što se uređaj uključi, osvjetljenje indikatorskih lampica će biti prigušeno oko 10 sekundi, a zatim će se isključiti. ▶Stranica 15

Pojava	Provjere
Sve lampice za ventilator [ (Tiho),  (Nisko),  (Standardno) i  (Brzo)] trepere zajedno	<p> • Jesu li prefilter, odvodna rešetka i filter za sakupljanje prašine pričvršćeni? Ove lampice mogu treperiti ako uređaj radi bez pričvršćenog dijela. [Ako jedan ili više dijelova nije pričvršćeno.] → Iskopčajte kabel za napajanje, ponovno pričvrstite dijelove, a zatim ponovno uključite uređaj. [Ako su svi dijelovi pričvršćeni.] Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p> <p>• Je li se prašina nakupila na prefilteru? [Ako se prašina nakupila.] ►Stranica 19 → Iskopčajte kabel za napajanje, očistite prefilter, a zatim ponovno uključite uređaj. [Ako se prašina nije nakupila.] Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p> <p>• Je li otvor za izlaz zraka blokiran? [Ako je otvor za izlaz zraka blokiran.] → Uklonite prepreke koje blokiraju otvor za izlaz zraka, a zatim ponovno uključite uređaj. [Ako otvor za izlaz zraka nije blokiran.] Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p> <p> • Ove lampice mogu treperiti u slučaju iznenadne fluktuacije napona. Lampice će se vratiti u prethodno stanje čim se napon vrati na normalu. Raspon naponske zaštite: 180 V – 264 V</p>
Lampica senzora za prašinu ostaje narandžasta ili crvena	<p> • Je li se prašina nakupila u ili oko ulaza za zrak za senzor za prašinu / PM2.5 senzor? → Usisivačem usišite prašinu s ulaza za zrak. ►Stranica 19</p> <p>• Je li se poklopac odvojio s ulaza za zrak za senzor za prašinu / PM2.5 senzor? → Čvrsto postavite poklopac. ►Stranica 19</p> <p>• Je li leća za senzor za prašinu / PM2.5 senzor prljava? → Obrišite prljavštinu s leće suhim štapićem za uši ili sličnim materijalom. ►Stranica 19</p> <p>• Je li prefilter prljav? → Očistite te dijelove.</p> <p>Uredaj će početi uobičajeno raditi ubrzo nakon što se uključi nakon čišćenja.</p>
Osjeti se miris, ali lampica senzora za mirise ostaje zelena	<p> • Je li miris već bio prisutan otplohice u vrijeme kada ste umetnuli utikač? → Osnovna osjetljivost senzora za mirise će se odrediti na osnovu nivoa mirisa u prvoj minuti (približno) nakon svakog umetanja utikača. ►Stranica 7 Da biste prilagodili osnovnu osjetljivost senzora za mirise, iskopčajte kabel za napajanje kada je zrak čist (bez mirisa), pričekajte najmanje 5 sekundi, a zatim ponovno umetnite utikač i ponovno uključite jedinicu.</p>
Lampica streamera ponekad ne svjetli	<p> • U zavisnosti od stepena nečistoće zraka, rad streamera može biti isključen. Lampica streamera se isključuje kada je rad streamera isključen. ►Stranica 16</p> <p> • Je li izlaz streamera postavljen na Nisko? → Ako je postavljen na Nisko, vrijeme rada streamera će biti kraće od onoga kada je izlaz streamera postavljen na Uobičajeno. ►Stranica 16</p> <p>• Je li uređaj u načinu rada Ušteda energije? → Lampica streamera ne svjetli kada je uređaj u načinu rada s praćenjem. ►Stranica 14</p>
Lampica streamera treperi iako je streamer jedinica zamijenjena	<p> • Nakon što ste je zamijenili, jeste li umetnuli utikač dok ste pritisnuli  na uređaju? ►Stranica 21</p> <p>• Je li priključak streamer jedinice pravilno postavljen? [U slučaju nepravilnog postavljanja.] → Iskopčajte kabel za napajanje, ponovno pričvrstite priključak i ponovno pokušajte pokrenuti uređaj. ►Stranica 21 [U slučaju pravilnog postavljanja.] Električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>
Lampica senzora za mirise treperi	<p> • Je li filterska jedinica za uklanjanje neugodnih mirisa pričvršćena? → Pričvrstite filtersku jedinicu za uklanjanje neugodnih mirisa. ►Stranica 20</p>

Rješavanje problema

■ Funkcija pročišćavanja zraka

Pojava	Provjere
Kapacitet pročišćavanja zraka je smanjen	<p> • Je li uređaj okružen preprekama ili postavljen na mjesto do kojeg protok zraka ne može doprijeti? → Odaberite mjesto bez prepreka na kojem protok zraka može doprijeti do svih dijelova sobe.</p> <p>• Je li prefilter ili filter za sakupljanje prašine prljav? → Očistite te dijelove. ►Stranica 19, 20</p>
Miris izlazi iz otvora za izlaz zraka	<p> • Je li filter za uklanjanje neugodnih mirisa prljav? → Očistite dijelove. ►Stranica 20</p> <ul style="list-style-type: none"> • U nekim slučajevima otvor za izlaz zraka može ispuštati blagi miris jer se stvaraju količine ozona u tragovima. Međutim, ta količina je neznatna i nije štetna za zdravlje. • Je li soba puna mirisa od kuhanja ili zbog toga što nekoliko osoba puši u isto vrijeme itd.? → Miris će postepeno nestajati kako uređaj radi. • Jeste li premjestili uređaj u drugu sobu? → Uređaj može ispuštati miris sobe u kojoj se ranije koristio. Pustite da uređaj radi malo duže. • Da li se u sobi nalazi nešto što neprestano ispušta miris? (Boja, novi namještaj, tapete, sprejevi, kozmetika, hemikalije.) → Budući da se mirisi koji se neprestano ispuštaju ne mogu potpuno ukloniti, trebali biste istovremeno prozračivati sobu ili ostaviti uređaj da nakratko radi u dobro prozračenoj sobi.
Zrak se ne ispušta	<p> • Je li otvor za izlaz zraka ili otvor za ulaz zraka začepljen? Ako nisu začepljeni, električni dio je neispravan. → Kontaktirajte trgovinu.</p>

■ Ostalo

Pojava	Provjere
Ventilator se zaustavlja usred rada uređaja	<p> • Kada uređaj pređe u način rada s praćenjem dok je u načinu rada Ušteda energije, ventilator se stalno uključuje i isključuje. ►Stranica 14)</p> <p> • Jesu li prefilter, odvodna rešetka i filter za sakupljanje prašine pričvršćeni prije pokretanja rada uređaja? Ventilator je konfiguriran da se zaustavi kako bi se zaštitili električni dijelovi ako neki dio nije pravilno pričvršćen. → Ako dio nije pričvršćen, iskopčajte uređaj iz utičnice i pričvrstite sve dijelove prije ponovnog uključivanja uređaja.</p>
Zvuk ispuštanja streamera se više ne može čuti	<p> • U zavisnosti od stepena nečistoće zraka, rad streamera može biti isključen. ►Stranica 16)</p> <p> • Je li izlaz streamera postavljen na Nisko? ►Stranica 16)</p>
Na TV ekranu su smetnje	<p> • Je li TV ili radio postavljen unutar 2 m od uređaja ili je li vanjska antena postavljena u blizini uređaja?</p> <p>• Je li kablo za napajanje ili kablo antene TV-a ili radija usmjeren blizu uređaja? → Držite uređaj što dalje od TV-a, radija i antena.</p>
Sâmo umetanje utikača uzrokuje pokretanje rada	<p> • Jeste li iskopčali utikač tokom prekida napajanja ili iznenadne fluktuacije napona? Ili, jeste li zaustavili uređaj iskopčavanjem utikača tokom posljednjeg rada? → Funkcija automatskog pokretanja automatski nastavlja rad.</p>

Tehnički podaci

Naziv modela	MC55WVM			
Napajanje	Jednofazno, 50 Hz 220 V – 240 V / 60 Hz 220 V – 230 V			
Način rada	Pročišćavanje zraka			
	Brzo	Standardno	Nisko	Ticho
Ušteda energije (W)	37	15	10	8
Zvuk rada (dB)	53	39	29	19
Brzina protoka zraka (m ³ /h)	330	192	120	66
Predviđena kvadratura (m ²)	41			*1
Vanjske dimenzije (mm)	500 (v) × 270 (š) × 270 (d)			
Težina (kg)	6,8			
Dužina kabla za napajanje (m)	1,8			

Proizvedeno u Kini

- Ovi tehnički podaci se odnose i na 50 Hz 220 V – 240 V i na 60 Hz 220 V – 230 V.

- Čak i kada je napajanje isključeno, približno 1 W snage se troši za napajanje mikrokompjutera.

*1. Predviđena kvadratura je izračunata u skladu sa standardom JEM1467. (Kada je postavka ventilatora postavljena na Brzo.)

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
<https://www.daikin.com>

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No:20

34848 Maltepe / İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr



Barkod je proizvodni kod.

* 3 P 5 9 5 6 2 9 0 1 M *

Dvodimenzionalni barkod
je proizvodni kod.

3P595629-1B M19B160A (2004)HT